

Aziz Dostum,

Mektubunu büyük bir sevinçle aldım ama ancak şimdi cevap verebiliyorum. İlkönce bunun sebebini anlatayım, zira; bunu açıklamadan devam etmek mümkün değil.

Kendimi gittikçe daha zayıf ve çabucak yorulan biri olarak hissediyordum. Eski doktoruma gittim. Başlangıçta ayakta tedavimi gerçekleştiren doktorum, sonradan sadece basit tahliller için hastaneye yatmamı önerdi. (hastaneye yatmak istemeyen inatçı hastaları kandırma yolu! ). Doktorum, bunun sadece birkaç gün için olacağını, daha dikkatli bakılabileceğimi vs. vs. söyledi. Uslu davrandım ve dediklerine uydum. Doktorun birkaç günü üç haftayı buldu, kâh ateş içinde, kâh ateşsiz vaziyette. Arada tahliller, iğneler, tedaviler ve neticede teşhis: Pleuritis excusativa, açıklaması ise ödemli göğüs zarı iltihabı. İçimden iki buçuk litre ‘yabancı’ sıvı çıkardılar, ateşimi düşürdüler, yemek yemeyi ve uyumayı öğrettiler ve doktor ; “kendinizi yirmi yaş daha genç hissedeceksiniz” dedi (haydi bakalım) ve ilaveten bana, sanatoryum misafiri olarak birkaç gün bakacaklarını söyledi.

Senin değerli mektubun ve dekanın onur veren daveti işte beni bu durumda buldu. Her ikisini de büyük bir sevinçle okudum, seyahate coşkuyla (sırf fikren) hazırlanmaktayım (zira hâlâ hastanedeyim). İşte bu nedenle, işin resmen başlatılması konusunda mesajlaşma zar zor yürüyor, fakat yapılacaklar hakkında bir ilerleme kaydetmek burada dahi mümkün. Tarafıma İstanbul Edebiyat Fakültesi’ne misafir olma şerefi bahşedildiğine göre; bu yoldan namusumla geçmek isterim.

“Budin Gülbabası” ve “ Türk Resmi Yazılarında Tursizm’ler” başlıklı iki konuşma yapmayı tasarlıyorum, her ikisini de mütevazı bir çerçevede ele alıp küçük bir çevrede sunmayı düşünüyorum, çünkü; Türkiye’de kimseye ders vermem uygun olmaz, istemem de. Bu da demektir ki; edebin müsaade ettiği ölçüde bu işe kalkışacağım.

Dekanın mektubuna ancak şimdi teşekkür edebiliyorum. İki konuşmanın başlığını bildirdim ve gecikmenin sebebi hususunda da kısa zaman içinde bilgi vereceğim. Gerekli görürsen sen de iletebilirsin.

Tavsiyen üzerine Nisan’ın sonunda ya da Mayıs’ın başında geleceğim, tam tarihini sonra bildiririm.

İki parti halinde gelen filmleri aldım. Her zaman istediğimden daha fazlasını gönderiyorsun. (orijinal metinde bu kısımda Arap harfleri ile bir cümle yazılmış)

Sevgili eşinin ellerinden öper, sana da en içten selamlarımı gönderirim.

Budapeşte, 27. 2. 1965

Lajos Fekete

Hâlâ hastaneden;

Kütahya ve Tekirdağ ile ilgili planların çok değerli, zayıf olan ilişkilerin güçlendirilmesine çalışman çok önemli.

İçtenlikle kucaklıyorum.